

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

4900/87 (Presse 34)

1148th Council meeting  
- Economic and Financial Affairs -  
Brussels, 9 March 1987

President: Mr Mark EYSKENS  
Minister for Finance  
of the Kingdom of Belgium

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Mark EYSKENS Minister for Finance

Denmark:

Mr Anders ANDERSEN Minister for Economic Affairs

Germany:

Mr Otto SCHLECHT State Secretary attached to the  
Federal Minister for Economic Affairs

Greece:

Mr Constantin SIMITIS Minister for Economic Affairs

Spain:

Mr Carlos SOLCHAGA CATALAN Minister for Economic Affairs and  
Finance

France:

Mr François SCHEER Ambassador,  
Permanent Representative

Ireland:

Mr John BRUTON Minister for Finance

Italy:

Mr Giovanni GORIA Minister for the Treasury

Luxembourg:

Mr Jacques POOS Minister for Economic Affairs and  
for the Self-Employed

Mr Jean-Claude JUNCKER Minister attached to the Minister  
for Finance



FIRST QUARTERLY REVIEW OF THE ECONOMIC SITUATION IN THE COMMUNITY

The Council:

- conducted the first quarterly review of the economic situation in the Community in accordance with Article 2 of the 1974 convergence decision and on the basis of the Commission communication of 25 February 1987;
- shared the Commission's view that there was no need at present to amend the economic policy guidelines contained in the 1986/1987 annual report adopted by the Council in December 1986.

NCI IV

The Council held a conciliation meeting with the European Parliament on the package of decisions contemplated on 8 December 1986. (See Press Release 11127/86 (Presse 196) - 8 December 1986.) This meeting enabled a number of questions to be clarified and the two Institutions reached agreement on the measures to be implemented.

Under these circumstances, the Council adopted the Decision relating to NCI IV, an outline of which is given in the abovementioned press release.

The EIB informed the Council that it was willing to play a part in implementing the decisions envisaged on 8 December, i.e.:

- the granting of 750 MECU in the form of loans from its own resources for small and medium-sized undertakings outside assisted areas;
- the granting of 750 MECU in the form of loans within the framework of the Decision relating to NCI IV.

DISCHARGE PROCEDURE FOR 1985

After hearing an introductory statement by Mr MART, President of the Court of Auditors, the Council discussed the main problems raised by the Court in its 1985 report.

At the same time, the Council adopted the Recommendation on the discharge to be given to the Commission in respect of the implementation of the 1985 budget, to be forwarded to the European Parliament.

FINANCIAL IMPACT ON SPAIN AND PORTUGAL OF THE COUNCIL REGULATION  
LAYING DOWN THE ARRANGEMENTS FOR A PROGRAMME TO DISPOSE OF BUTTER  
STOCKS

The Council heard statements from the Spanish and Portuguese delegations in support of their memoranda. It asked the Commission to examine the problems raised by the Spanish and Portuguese delegations, with particular reference to the specific consequences of the Regulation for those two Member States, and to report to it as soon as possible on the questions raised by the two countries.

MUTUAL ASSISTANCE TO ENSURE APPLICATION OF THE LAW ON CUSTOMS OR  
AGRICULTURAL MATTERS

The Council agreed to a proposal to amend Regulation No 1468/81 with the general aim of extending and strengthening the capacity of the Commission and the Member States to take action to combat fraud in trade in agricultural products with third countries.

In order to achieve this aim, the Regulation established a co-ordinated procedure for:

- exchanging information between the Member States and between Member States and the Commission;
- organizing Community administrative co-operation missions and investigative missions in the third countries concerned.

These texts would be formally adopted as soon as possible so as to permit entry into force before 1 July 1987.

## MISCELLANEOUS DECISIONS

### Further economic and financial decisions

The Council approved:

- the draft Decision giving a discharge to the Administrative Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions in respect of the implementation of the statement of revenue and expenditure of the Foundation for 1985; and
- the draft Decision giving a discharge to the Management Board of the European Centre for the Development of Vocational Training in respect of the implementation of the statement of revenue and expenditure of the Centre for 1985.

The Council also adopted in the official languages of the Communities the instruments giving a discharge to the Commission in respect of the implementation of the operations of the third, fourth and fifth European Development Funds for 1985.

### Agriculture

The Council adopted in the official languages of the Communities the Directive amending the Annex to Directive 79/117/EEC prohibiting the placing on the market and the use of plant protection products containing certain active substances.

### Relations with Romania

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on Trade in industrial products.

Company law

The Council was pleased to note the Commission's intention of submitting to it at the earliest opportunity a proposal designed to incorporate into Directive 80/390/EEC the principle - that it approved - of the mutual recognition of admission listing particulars drawn up pursuant to that Directive, so that the issuer was required to draw up only one set of listing particulars valid for all stock exchanges throughout the Community, subject to certain technical details such as any translations which might be needed.

The Council hoped to be able to discuss the proposal at the same time as the proposal for a Directive on the prospectus for offers to the public, at its meeting scheduled for May 1987.

Iron and steel: external aspects 1987

The Council gave its assent under Article 95 of the ECSC Treaty to the draft Commission Decision prohibiting the alignment of Community prices on those accorded to certain third countries.



Social matters

The Council adopted the following conclusions concerning vocational training for young people in the European Community:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

notes with approval the Commission report on youth training in the European Community, prepared in response to the Council Resolution of 11 July 1983 concerning vocational training policies in the European Community in the 1980s, and adopts the report's conclusions;

refers to the conclusions of the European Council held in Milan on 28 and 29 June 1985 approving the proposals of the ad hoc Committee on a People's Europe concerning vocational training for young people;

refers also to the conclusions of the European Council held in the Hague on 26 and 27 June 1986 regarding the efforts which are needed to assist the long-term unemployed and to encourage the employment of school-leavers;

draws attention to the discussions of the Education Committee which have implications for youth training and to the importance of a successful transition from school to work;

confirms that it is in particular essential for young people to be provided, after full-time compulsory education, with:

- vocational education and training programmes of quality;

- access to recognized qualifications, in particular to those enabling them to exploit the potential of the new technologies;
- vocational training lasting at least six months and up to, at least two years;
- training for traditional occupations in cases where, given the characteristics of the Member States, technological development is not yet very advanced;

emphasizes also that Ministers for Employment and Education, the social partners, within the framework of their autonomy, educational institutions and guidance services, and young people themselves should co-operate openly and effectively in the sphere of vocational training;

considers that undertakings ought to be encouraged to invest more in vocational training, both in their own interest and in the interest of potential trainees;

notes that the Community plays an important role in the area of vocational training, particularly where Community financial support through the European Social Fund is essential to the development and maintenance of vocational training activities;

also notes that the Community should play a part in guiding young people towards the occupations of the future;

notes that the Commission intends to submit, without losing sight of the interests of the long-term unemployed in the matter:

- proposals with regard to vocational training for young people, taking into account in particular the opinion delivered on 28 May 1986 by the Advsiroy Committee on Vocational Training, and
- a final report on the implementation of the Council Resolution of 11 July 1983 concerning vocational training policies in the European Community in the 1980s.

#### Appointment

On a proposal from the German Government, the Council appointed Dr Heinz-Peter BRAUER as a full member of the Advisory Committee on Medical Training to replace the late Dr Wolfgang BECHTOLDT for the remainder of his term of office, i.e. until 11 May 1989.

---

Bruxelles, le 6 mars 1987.

433

NOTE BIO (87) 58 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE  
-----

PREPARATION DU CONSEIL ECO-FIN DU 9 MARS 1987(F. COLASANTI)

La réunion du Conseil sera précédée par une réunion de concertation avec le Parlement européen sur le NIC IV. Ainsi que l'on s'en souviendra, le Conseil Eco-Fin avait marqué son accord sur la mise en oeuvre d'une 4eme tranche du NIC selon des modalités légèrement différentes de celles qui avaient fait l'objet d'un avis de la part du Parlement européen. De ce fait, le Parlement a souhaité ouvrir la procédure dite de concertation. En cas de résultat positif de cette rencontre, le Conseil pourra procéder à l'approbation définitive du NIC IV.

A 13 H 00, les Ministres se réuniront pour le traditionnel déjeuner de travail.

L'ordre du jour de la séance formelle du Conseil, qui devrait débiter vers 15 H 00, prévoit les points suivants :

- Premier examen trimestriel de la situation économique de la Communauté sur la base de la Communication transmise par la Commission( voir note P 11 du 25/02/87). A ce sujet, il est à remarquer que le bulletin de l'Office Statistique que nous avons diffusé aujourd'hui montre qu'au mois de janvier dernier, la Communauté a malheureusement franchi le cap des 17 millions de chomeurs.
- NIC IV, en fonction des résultats de la réunion de concertation
- Rapport de la Cour des Comptes : décharge de l'exécution du budget 1985.
- Incidences financières pour l'Espagne et pour le Portugal du règlement du Conseil arrêtant les modalités d'un programme d'écoulement des stocks de beurre. Ce point a été inscrit à l'ordre du jour à la demande des délégations espagnole et portugaise préoccupées d'avoir à payer la note d'une mesure rendue nécessaire par des politiques communautaires menées avant leur adhésion à la Communauté.
- Assistance mutuelle en vue d'assurer l'application de réglementations douanières et agricoles.

Matériel distribué  
-----

IP 98 - Emprunt Euratom en Ecus

Amitiés

  
H. PARMEN

Bruxelles, le 10 mars 1987

Note Bio(87)58 suite 1 et fin aux Bureaux Nationaux  
c.c. aux membres du Service du Porte-Parole

### CONSEIL ECO/FIN DU 9 MARS (F. COLASANTI)

#### NIC IV

Le Conseil a tenu une réunion de concertation avec le Parlement Européen au sujet des orientations communes qui avaient été dégagées le 8 décembre 1986.

Les préoccupations du P.E. portaient essentiellement sur trois points :

- la crainte que le libellé du texte sur le NIC fasse penser que l'instrument du NIC en tant que tel et non seulement la quatrième tranche, soit à réserver exclusivement aux PME. Pour le Parlement on pourrait avoir besoin à l'avenir d'activer d'autres tranches du NIC au profit, notamment, des infrastructures.
- La disparition dans le texte proposé de l'invitation à la Commission à formuler de nouvelles propositions après épuisement d'une certaine partie des ressources de la nouvelle tranche.
- La crainte que la prise en charge par la BEI d'une partie des opérations du NIC ne se traduise par une amputation de l'information disponible au P.E. vu l'indépendance de la BEI.

Des amendements au texte ont permis d'éliminer les craintes du P.E. sur le premier et sur le troisième point. En ce qui concerne le deuxième point, M. Matutes, au nom de la Commission, a fait une déclaration, actée au procès verbal, d'après laquelle, au moment de l'épuisement de la tranche de 750 millions d'Ecus, la Commission prendra ses responsabilités et fera le cas échéant des propositions appropriées.

La conclusion positive de la procédure de concertation a permis ensuite au Conseil d'adopter formellement la décision relative au NIC IV.

#### DEBAT SUR LA SITUATION ECONOMIQUE

Le Conseil a procédé au premier examen trimestriel de la situation économique sur la base de la communication que la Commission lui avait présenté (voir note P-11).

M. Pfeiffer, dans son introduction, a rappelé les éléments essentiels de l'analyse de la situation économique faite par la Commission et des recommandations qu'elle formule.

L'évolution récente de la situation économique a amené la Commission à réviser à la baisse ses prévisions de croissance pour l'économie communautaire en 1987. On peut discuter sur tel ou tel point de la nouvelle prévision mais la réalité c'est que la Communauté en 1987 ne sera pas en mesure d'obtenir une réduction significative du chômage.

De l'avis de la Commission, cela signifie qu'il est nécessaire de prendre des mesures de politique économique dès maintenant. Cela ne veut pas dire relance conjoncturelle mais appliquer concrètement les orientations de politique

économique contenues dans le dernier rapport annuel.

Par ailleurs, la contribution de la Communauté à la resorption des déséquilibres internationaux consiste dans un renforcement de la croissance en Europe.

Application des orientations du dernier rapport annuel veut dire concrètement plusieurs choses. D'abord renforcer les mesures visant à augmenter la flexibilité des marchés et achever la réalisation du grand marché intérieur. Ensuite obtenir par le dialogue social une évolution appropriée des coûts salariaux et de l'activité d'investissement.

Plus problématique est l'application des orientations du rapport annuel à la politique budgétaire. La Commission considère que surtout en RFA mais aussi en France et au Royaume-Uni, il existe des marges de manoeuvre pour renforcer par des mesures budgétaires les conditions de l'offre et de la demande par des réductions d'impôt et des augmentations d'investissements publics. Il faut souligner que ces trois pays représentent 60% du PIB communautaire.

Pour M. Pfeiffer, la situation actuelle constitue un cas de figure de nécessité de coordination des politiques économiques prévu par l'article 103 du Traité. Il ne s'agit pas de savoir s'il faut agir, mais de décider "quand" et "pour quelle ampleur".

Le débat, dans lequel toutes les délégations ont pris la parole, a été introduit par une intervention du président du groupe de coordination qui a fait état des discussions qui étaient intervenues au sein de son groupe la semaine dernière. Certaines délégations ont estimé que l'appréciation de la situation économique faite par la Commission était trop pessimiste et qu'il n'y avait pas lieu d'infléchir les politiques économiques.

Pour la délégation allemande, qui a rappelé l'engagement pris au cours de la réunion de Paris par son gouvernement d'alléger de façon plus importante que prévue les impôts en 1988, il ne faut pas se laisser impressionner par les derniers indicateurs conjoncturels. La tendance de fond de l'activité économique reste assez dynamique. Des opinions similaires ont été exprimées par les délégations française, néerlandaise et britanniques.

D'autres délégations par contre, notamment les délégations espagnole, italienne, luxembourgeoise, danoise et irlandaise, ont partagé, à quelques nuances près le fond de l'analyse de la Commission.

M. Eyskens a résumé la discussion en félicitant la Commission pour son travail mais, en observant qu'elle avait peut être fait preuve de trop de pessimisme. Pour ce dernier, il fallait mettre davantage l'accent sur les aspects positifs de la situation économique dans la communauté et souligner que les risques qui pèsent sur l'évolution économique sont essentiellement d'origine extérieure. Pour M. Eyskens il n'est pas nécessaire de modifier en ce moment les orientations de politique économique contenues dans le rapport annuel mais il faut suivre de près l'évolution de la situation économique.

M. Pfeiffer dans sa réplique finale a rappelé que la Commission serait la première à se réjouir si les faits démontraient qu'elle s'était trompée par excès de pessimisme, mais qu'il était de son devoir de mettre en garde contre les risques opposés. Le taux de croissance actuel, satisfaisant dans l'abstrait, ne permet pas de donner du travail aux 17 millions de chômeurs que connaît actuellement la Communauté. M. Pfeiffer a exprimé la crainte qu'attendre jusqu'au mois de juillet ne se révèle pas une erreur.

## PROCEDURE DE DECHARGE POUR L'EXERCICE 1985

Le Conseil, ayant entendu un exposé introductif de M. Mart, Président de la Cour des Comptes, s'est penché sur les principaux problèmes soulevés par celle-ci dans son rapport 1985.

Par la même occasion, le Conseil a adopté la recommandation de donner décharge à la Commission de l'exécution du budget 1985, à l'adresse du Parlement européen.

## INCIDENCES FINANCIERES POUR L'ESPAGNE ET POUR LE PORTUGAL DU REGLEMENT ARRETANT LES MODALITES D'UN PROGRAMME DES STOCKS DE BEURRE

Le Conseil a entendu les délégations espagnole et portugaise à l'appui de leur Mémoires. Il a invité la Commission à examiner les problèmes soulevés par les délégations espagnole et portugaise et en particulier les conséquences spécifiques de ce règlement pour ces deux Etats membres et à lui faire rapport dans les meilleurs délais sur les questions évoquées par les deux pays précités.

## ASSISTANCE MUTUELLE EN VUE D'ASSURER L'APPLICATION DE LA REGLEMENTATION DOUANIERE ET AGRICOLE

Le Conseil a marqué son accord sur une proposition visant à modifier le règlement 1468/81 avec comme objectif général l'élargissement et le renforcement des possibilités d'actions de la Commission et des Etats membres, dans la lutte contre les fraudes concernant les échanges de produits agricoles avec les pays tiers.

Pour réaliser cet objectif, le règlement établit une procédure coordonnée :

- d'échange d'informations entre les Etats membres et entre ceux-ci et la Commission;
- d'organisation de missions communautaires de coopération administrative et d'enquêtes dans des pays tiers concernés.

L'adoption formelle des textes aura lieu dès que possible afin de permettre l'entrée en vigueur avant le 1er juillet de cette année.

Amitiés



H. PAEMEN

100